jurisprudência.pt

Tribunal da Relação de Lisboa Processo nº 9537/2008-8

Relator: ANTÓNIO VALENTE Sessão: 18 Dezembro 2008

Número: RL

Votação: UNANIMIDADE

Meio Processual: APELAÇÃO Decisão: IMPROCEDENTE

ARRENDAMENTO

OBRAS

Sumário

- 1.O conceito de "alteração substancial" no tocante à disposição interna do locado, envolve uma modificação não apenas dos espaços que integram tal locado, mas igualmente a sua funcionalidade, criando-se áreas para fins não previstos anteriormente ou eliminando-se outras e juntamente com elas a funcionalidade para que serviam.
- 2.Tendo a arrendatária realizado obras num locado destinado a estação de serviço, derrubando uma parede e erguendo outras três, alargando a área destinada a cozinha na zona antes destinada aos balneários e implantando novos balneárias na área que, de modo geral, antes era usada como cozinha, e eliminando um pequeno espaço que antes servia para armazenar peças, criando uma pequena divisão, nova, com funções de arquivo, mas sem interferir na área essencial de oficina e lubrificação, não se pode considerar que tais obras alterem substancialmente a disposição interna do locado.
- 3.Trata-se, no fundo, de pequenas alterações visando melhorar a funcionalidade de áreas já existentes, como a cozinha e o balneário, e criando apenas uma nova área destinada a arquivo.
- 4. Tendo sido apenas eliminada uma pequena divisão, antes usada para recolher peças.
- 5. Assim, não podem tais obras ser integradas na causa de resolução prevista no art. $64^{\rm o}$ d) do RAU.

(AV)

Texto Integral

Acordam no Tribunal da Relação de Lisboa

Vem nos presentes autos Joaquim ...pedir a condenação da ré Auto-Horizonte Ldª na resolução do contrato de arrendamento e na indemnização pelos prejuízos causados, a liquidar em execução de sentença.

Alega que é um dos donos da fracção "..." do prédio sito na Rua..., n.º..., ..., arrendado à ré, para estação de serviço de lubrificação e oficina de veículos automóveis, e que a mesma, sem autorização, procedeu a diversas alterações na estrutura interna das suas divisões.

Assim, onde havia uma casa de banho e vestiário construiu uma cozinha, onde integrou uma zona de peças, tendo instalado um balneário na zona destinada à lubrificação, com demolição de quatro paredes de alvenaria e a construção de oito paredes em alvenaria.

Para além de constituir a utilização para fim diverso, a utilização da cozinha obrigou à instalação de um sistema de gás de botijas, com risco acrescido.

A ré também causou diversas deteriorações, nas instalações de água, electricidade e esgotos, demoliu paredes e vãos de portas, substituiu vãos de janela por vãos de porta e alterou revestimentos.

Acresce que a ré fez desaparecer os bens que faziam parte do arrendamento.

Na contestação, a ré invoca a excepção de ilegitimidade activa do autor, por não estar acompanhado da outra dona do imóvel.

Por impugnação alega que nunca usou o locado para fim diverso, além de que a cozinha já ali existia à data do arrendamento, com utilização de gás de botijas, que também servia os balneários.

Em relação às alterações, afirma que o estado do imóvel à data do arrendamento não correspondia àquele que resulta da planta junta pelo autor.

É verdade que passou a utilizar a cozinha-refeitório no local onde existia um vestiário, agregando-lhe uma pequena área de "peças", tendo adaptado a vestiário a área antes afecta a cozinha-refeitório.

Para o efeito, limitou-se a abrir a parede que separava o vestiário da referida área de "peças", e a erguer três paredes, duas para fazer um pequeno cubículo destinado a arquivo, e uma para delimitar da zona de lavabos o corredor de acesso à cozinha-refeitório.

Mais alega que essas alterações, numa área reduzida do espaço, foram necessárias pelo estado de degradação do imóvel, visaram melhorar as

condições de higiene, segurança e funcionalidade do locado, aumentaram o seu valor e são de fácil reposição.

Nega que tenha feito desaparecer qualquer equipamento.

Finalmente, a ré invoca a excepção de caducidade do direito do autor, uma vez que este teria tomado conhecimento há mais de um ano dos fundamentos alegados.

Na réplica, o autor nega fundamento à excepção de caducidade e requer a intervenção da co-proprietária do imóvel, Albertina..., incidente que foi admitido, seguindo-se a respectiva citação.

Albertinaapresentou articulado próprio, onde entende que as obras executadas pela ré e que a mesma confessa, não foram autorizadas e constituem fundamento para o despejo.

Quanto à excepção de caducidade, confirma que visitou o locado em finais de 1999, mas apenas para se inteirar da existência de infiltrações, não tendo notado a realização das obras em causa.

A ré respondeu nos termos da sua anterior contestação.

*

Procedeu-se a julgamento, vindo a ser proferida sentença que julgou improcedente a excepção de caducidade do direito à resolução do contrato, julgando igualmente a acção improcedente por não provada absolvendo a ré dos pedidos.

*

Inconformados recorrem os AA, concluindo que:

- Ficou provado que a Ré demoliu várias paredes, erguendo outras, alterou a disposição interna do locado criando novas divisões, furou a laje do locado para o exterior, provocando nele infiltrações ou deteriorações consideráveis, sem qualquer conhecimento ou autorização dos senhorios.
- Violou assim a Ré o disposto no artº 10º do contrato de arrendamento e o artº 64º do RAU.
- Além disso, a Ré instalou dois conjuntos de equipamentos de queima de gás butano de 13 kg, um ligado ao esquentador anexo aos chuveiros e outro ligado

aos dois fogões existentes no refeitório, com a finalidade de proporcionar aos seus trabalhadores o aquecimento de refeições e duche quente.

- Tal prática é ilegal, à luz do Decreto Lei nº 124/97 de 23/5 e da Portaria nº 459/2001 de 8/5.
- O tribunal apreciou ainda erradamente a prova documental e testemunhal carreada nos autos.
- Assim deveriam ter sido dados como provados os artigos 1° e 2° da base instrutória.
- Por outro lado, na resposta ao artigo 1° a) da mesma base instrutória, deve ser reposta a expressão "construiu" em vez de "instalou".
- Na resposta ao quesito 3° , o respectivo elemento explicativo deve ser eliminado ou, quanto muito, substituído por "pelo menos até 20 Novembro de 1975 o gás não era usado no locado".
- No art $^{\circ}$ 4 $^{\circ}$ deveria ter sido dado como provado que a Ré substituiu o revestimento.
- O facto constante do artº 5º deve ser dado como provado.
- Quanto aos quesitos 11° , 12° e 15° deverão os mesmos ser dados como não provados.

A Ré deduziu longas contra-alegações (fls. 1014 a 1314), concluindo que a questão suscitada pelos recorrentes e relativa ao art 0 64 0 n 0 1 c) do RAU é questão nova, que não pode ser apreciada pelo tribunal de recurso.

No mais defende a bondade da decisão recorrida, de facto e de direito.

*

Foram dados como provados os seguintes factos:

- A) A fracção "..." corresponde ao....º piso, situada na ... do prédio denominado "Edifício Horizonte", na Rua de ...número..., freguesia do..., inscrita na matriz predial sob o artigo ... e registada na ...Conservatória do Registo Predial de ...sob a ficha nº..., encontra-se inscrita a favor de Albertina ...e Joaquim..., na proporção de 2/3 e 1/3, respectivamente.
- B) Em 1 de Agosto de 1980, foi celebrado um contrato de arrendamento entre o administrador da insolvência e em representação da

massa falida de Joaquim ...e Albertina..., por um lado, e Auto-Horizonte – Comércio e Reparações, Limitada, por outro, tendo por objecto o imóvel mencionado, nele constando, entre outras, as seguintes cláusulas:

"Que os bens de equipamento relacionados em documento que fica arquivado e aqui dão por reproduzido são igualmente propriedade da primeira outorgante e do falido ..

"Primeira: O arrendamento é feito pelo prazo de um ano, com início em 1 de Junho do corrente ano ..

"Segunda: O local arrendado destina-se exclusivamente a estação de serviço de lubrificação e oficina de veículos automóveis ligeiros ou mistos, com secções de mecânica, electricidade, bate-chapas e pintura, bem como a armazém de peças e acessórios e ao respectivo sector administrativo, não podendo a arrendatária dar-lhe ou consentir que alguém lhe dê outro uso, fim ou destino, sem prévio consentimento por escrito dos senhorios (...)

"Quarta: A manutenção e conservação dos bens de equipamento locados ficam integralmente a cargo do inquilino, que deles deverá fazer uso prudente e proceder por sua conta a todas as reparações necessárias ou convenientes ou seu bom funcionamento (...)

"Décima: A inquilina não poderá efectuar no local arrendado quaisquer obras ou benfeitorias sem autorização por escrito dos senhorios e as que forem realizadas ficarão pertença do prédio, não podendo ser levantadas ou demolidas pela inquilina, que em nenhum caso terá direito de retenção ou de por elas receber qualquer indemnização."

- C) Por decisão de 14-07-1989, do 1.º Juízo, 2.ª Secção do Tribunal da Comarca de Cascais, foi levantada a inibição do requerente Joaquime decretada a sua reabilitação.
- D) A ré reclamou a necessidade de reparação da fracção, alegando existirem vícios na construção, nomeadamente infiltrações, que entendia serem da responsabilidade do autor e de Albertina..., o que fez por carta registada com aviso de recepção, datada de 9 de Junho de 1997, enviada a ambos, solicitando que resolvessem o problema.
- E) O autor respondeu à ré por carta datada de 20-06-1997, dizendo que a fracção também se encontrava registada a favor da

interveniente Albertina ...pelo que também a ela se deviam dirigir, disponibilizando-se para uma reunião conjunta com todos os interessados.

- F) Por carta datada de 28-09-1999, voltou a ré a insistir junto do autor na resolução das infiltrações ocorridas na fracção.
- G) Em 27-10-1999, e até porque Albertinase havia deslocado já à fracção descrita em A), voltou a ré a insistir, por carta, junto do autor para que fosse resolvido o problema das infiltrações.
- H) Por carta registada de 22-11-1999, o autor comunicou à ré que, a seu pedido, o Eng. Álvaro ...e o filho do autor, Francisco...., na qualidade de representante do mesmo, iriam ainda naquela semana, visitar o local para verificar o que se passava.
- I) Na sequência da inspecção efectuada, o técnico responsável elaborou relatório datado de 11 de Novembro de 1999, o qual foi enviado ao A., explicando o actual estado do locado e a origem da quase totalidade das infiltrações.
- J) Através desse relatório e posterior confirmação, o A. verificou terem existido diversas alterações na fracção sem a sua autorização escrita ou conhecimento.
- K) A ré abriu a parede que separava as áreas referidas na alínea M).
- L) A ré ergueu três paredes, duas para fazer o pequeno cubículo destinado a arquivo, identificado na planta de fls. 49 sob o ponto número 6, e uma para delimitar o corredor de acesso à cozinha-refeitório.
- M) A área das peças de garagem foi adstrita à cozinha, fazendo hoje parte da actual cozinha.
- N) Após as obras realizadas pela R., no espaço, as 9 divisões inicias passaram a ser 10 divisões, compostas por cozinha-refeitório, vestiário, instalações sanitárias, corredor de acessos e arquivos.
 - O) A R. substituiu a cablagem da electricidade.
- P) Albertina ... e Joaquim não foram contactados pela R. a fim de autorizar por escrito as obras realizadas.

- Q) Albertina não teve acesso a qualquer relatório técnico donde pudesse ter inferido a feitura das obras, inclusive o relatório solicitado pelo A. referido em I).
- R) Albertina deslocou-se à fracção no final do ano de 1999, na sequência das reclamações da ré sobre infiltrações.
- S) Onde havia uma zona de casas de banho e vestiário, a ré, aproveitando também a área referida na Alínea M), instalou uma cozinha/refeitório.
- T) A ré instalou dois conjuntos de equipamentos de queima de gás butano de 13kg, um ligado ao esquentador anexo aos chuveiros e o outro ligado aos dois fogões existentes no refeitório.
- U) Este gás já aí era usado antes da ré tomar o local de arrendamento, quer no refeitório, para aquecer a comida, quer aos vestiários, para aquecer a água.
- V) A ré procedeu a alterações nas instalações de água (com colocação de tubagem inox à vista), esgotos, electricidade, inerentes às restantes alterações efectuadas, mencionadas em R) e S).
- W) As obras referidas nas alíneas K), L), R) e S), na maior parte, foram executadas na segunda metade de 1997.
- X) O autor teve conhecimento, ainda no ano de 1999, da existência dessas obras e alterações.
- Y) Quando a ré tomou de arrendamento o imóvel, já existia uma cozinha/refeitório, embora mais rudimentar.
 - Z) A ré utilizava essa cozinha/refeitório.
- AA) A área onde estava essa cozinha/refeitório foi adaptada pela ré para instalar os actuais vestiários.
- BB) A área denominada de "peças" (referida nas alíneas K) e R) é a assinalada na planta junta a fls. 204.
- CC) Por sua vez, a parede de alvenaria referida na planta junta com a PI, a de fls. 49-A, no ponto número 8, já não existia.

Cumpre apreciar.

Uma vez que o presente recurso incide sobre matéria de facto e de direito, começaremos pela primeira.

Uma vez que a recorrente deu cumprimento ao disposto no artº 690º A nºs 1 e 2 do CPC, nada impede a reapreciação dos elementos de prova por este tribunal da Relação.

Insurge-se o recorrente contra as respostas dadas aos quesitos 1° , 2° , 1° a), 3° , 4° , 5° , 11° , 12° e 15° .

Tais quesitos têm o seguinte teor:

- 1º O Réu procedeu à demolição de quatro paredes de alvenaria?
- 2º E ergueu oito paredes de alvenaria?
- 1º a) Onde havia uma casa de banho e vestiários, a Ré construiu uma cozinha?
- 3º A Ré instalou um sistema de gás, com a utilização de botijas?
- 4° A Ré alterou as instalações técnicas de água, electricidade e esgotos, demoliu paredes e vãos de porta, substituiu vãos de janela por vãos de porta e alterou o revestimento?
- 5° As infiltrações foram provocadas pelas obras referidas em 4° ?
- 11° Quando a Ré procedeu à sua instalação na fracção em causa já ali existia uma cozinha/refeitório?
- 12° A Ré utilizava a cozinha ali instalada, uma vez que era parte integrante do espaço que ocupava?
- 15° Quando a Ré tomou de arrendamento o imóvel, já existia uma cozinha/refeitório?

A estes quesitos respondeu o tribunal *a quo*:

 1° e 2° - Não provados.

- 1° a) Onde havia uma zona de casas de banho e vestiários, a Ré, aproveitando também a área referida em N), instalou uma cozinha/refeitório
- 3º A Ré instalou dois conjuntos de equipamentos de queima de gás butano de 13 kg, um ligado ao esquentador anexo aos chuveiros e outro ligado aos dois fogões existentes no refeitório, esclarecendo-se que este gás já era ali usado antes de a Ré tomar o local de arrendamento, quer no refeitório, para aquecer a comida, quer nos vestiários, para aquecer a água.
- 4° A Ré procedeu a alterações nas instalações de água (com colocação de tubagem inox à vista), esgotos e electricidade, inerentes às restantes alterações efectuadas, mencionadas nas respostas aos quesitos 1° a) e 3° .
- 5º Não provado.
- 11° Provado, esclarecendo-se que essa cozinha/refeitório era mais rudimentar.
- 12º A Ré utilizava essa cozinha/refeitório.
- 15º Provado.

*

Quanto aos quesitos 1° e 2° e reapreciada a prova, pensamos que a resposta dada pelo tribunal a quo é a mais adequada. De qualquer modo, corresponde à convicção do julgador perante elementos de prova divergentes. E o recurso visando a matéria de facto não se destina a substituir a convicção do juiz a quo por outra mas simplesmente a verificar se aquela encontra suporte na prova produzida.

Resulta dos depoimentos das testemunhas que entre 1976 e 1980 terá existido um primeiro arrendamento, com entidade diversa da ora Ré e que se dedicaria ao mesmo ramo, ou seja, uma oficina de automóveis.

Relativamente às obras, é indubitável que a Ré procedeu a obras em 1997. É a extensão das mesmas que está aqui em causa.

O engenheiro Álvaro...., que efectuou uma peritagem para a Aª em 1999, refere terem sido demolidas 4 paredes e erguidas outras 8, isto relativamente ao projecto camarário, ou seja, à situação do locado na altura da construção,

em meados dos anos setenta.

Mais refere que tais paredes deveriam ser recentes, já que por elas estava na altura a ser feito o remanejamento dos cabos eléctricos.

Os dois quesitos iniciais foram igualmente confirmados por Francisco...., filho do A. Mas também ele alude a um outro arrendamento anterior ao que foi celebrado com a Ré.

As testemunhas António (vendedor da Ré), José ...(antigo gerente da Ré), Rui(igualmente ex-gerente da Ré) e Maria(funcionária administrativa da Ré) mencionam apenas o derrube de uma parede, na zona entre o espaço que servia de cozinha e o que servia de balneário e terem sido erguidas, uma parede separando cozinha e balneário (cujos espaços terão sido trocados) e duas divisórias num pequeno espaço chamado de "arquivo".

O mesmo foi referido por Jorge ... (mecânico da Ré).

Quanto a Pedro...., funcionário da Câmara Municipal de..., não pôde precisar se as paredes que lá viu, quando ali se deslocou em 2003, seriam muito antigas – recentes, em sua opinião, não eram).

Há que dizer que os testemunhos sobre esta matéria foram amplos e até minuciosos e do conjunto, independentemente das desconformidade entre a planta do local e a sua situação actual, não se pode concluir que as obras efectuadas pela Ré tenham ultrapassado a demolição da parede na cozinha e a redistribuição desse espaço entre cozinha e balneário, com uma nova parede, além das duas paredes na zona dita do arquivo, que contudo são divisórias que não vão até ao tecto.

Insiste-se que a reapreciação da prova, no âmbito do artº 712º nº 1 a) do CPC, não visa substituir a livre convicção de um julgador pela de outro. Existindo um vasto leque de elementos de prova, alguns no sentido de confirmação dos quesitos e outros num sentido diverso, sendo tais testemunhos convincentes, a opção da 1ª instância por dar tais quesitos como não provados encontra eco em tal prova, a qual, no mínimo, suscita vastas dúvidas relativamente ao que é questionada na base instrutória.

Cite-se aqui a doutrina expressa no Acórdão da Relação de Coimbra, de 27/6/2002, in BTE nºs 4 a 6 de 2004, p. 666:

"A possibilidade de reapreciação da prova pela 2ª instância, hoje processualmente admitida, não pode corresponder a um segundo julgamento em matéria de facto, nem pode contender com o princípio de livre apreciação probatória. O princípio segundo o qual a Relação só em situações excepcionais pode alterar a matéria de facto, não é mais que o corolário de um outro, que é

a base no nosso direito processual probatório - o princípio da prova livre".

Assim, não se vislumbra que a decisão do tribunal *a quo* no tocante aos dois quesitos iniciais não tenha forte correspondência com parte significativa – e convincente – da prova testemunhal, motivo pelo qual não se vê razão alguma para a modificar.

*

Quanto aos quesitos 1° a), 3° e 4° , afigura-se-nos que a a convergência entre as respostas dadas e a prova produzida é ainda maior.

A cozinha, mesmo que rudimentar, já existia antes de 1980 (data do arrendamento com a Ré). Tal como existia já o balneário com duches. Isto foi referido pelo próprio filho do A, Francisco.....

Os operários aqueciam a comida nessa cozinha, que dispunha de um fogão e botija de gás, a qual permitia igualmente o funcionamento de esquentador para os duches. Tudo isso já existia antes das obras de 1997.

Neste sentido, consultem-se igualmente os depoimentos de Rui..., Maria..., António...., José ... e sobretudo Jorge...., mecânico, que ali aquecia a comida e tomava duche quente desde que para lá foi trabalhar e que deparou com a cozinha e balneário na situação em que a havia deixado o anterior arrendatário, que esta testemunha identifica como sendo a empresa Auto-Parque do Casino.

As obras de 1997 não alteraram substancialmente a situação no que toca à existência de botijas de gás e de fogão e esquentadores. Terão simplesmente melhorado os espaços de cozinha e balneários, basicamente trocando-os. Assim as respostas dadas pelo tribunal *a quo* ajustam-se perfeitamente à prova produzida.

*

Quanto à questão das infiltrações e sua relação causal com as obras levadas a cabo em 1997, questão que integra o quesito 5° , a resposta teria de ser negativa. Desde logo, nem sequer se pode afirmar que tais infiltrações ocorressem no local onde foram realizadas as obras.

No tocante aos quesitos 11° e 12° – o 15° é basicamente uma repetição do 11° – as respostas dadas são as consentâneas com as respostas já dadas aos quesitos 1° a) e 3° .

Assim, face aos elementos de prova constantes dos autos, nomeadamente o

relatório de peritagem e os depoimentos das testemunhas, entendemos que a decisão factual não merece qualquer censura.

Assinale-se que não podemos, de modo algum, sufragar a tese do recorrente relativamente àquilo que ficou ou não provado, nomeadamente as plasmadas nas alíneas n) a r) das conclusões, a não ser que se seleccionem determinados depoimentos e se ignorem os demais, o que, obviamente é inaceitável. É igualmente irrelevante a menção à vistoria camarária de 20/11/75, uma vez que o arrendamento da Ré se iniciou apenas em 1/8/1980.

Assim e pelos motivos expostos, terá de improceder o recurso na parte relativa à impugnação da decisão fáctica.

*

Face às obras realizadas pela Ré no locado, em 1997, poder-se-á dizer que a arrendatário alterou substancialmente as disposições internas do locado, como pretende o A?

O conceito de "alteração substancial", decorrente do art. 64° d) do DL n° 321-B/90 de 15/10 tem sido alvo de diversas interpretações, nem sempre convergentes.

No Acórdão desta Relação de Lisboa de 9/6/94 - CJ 1994, III, p. 111 - observase que "as obras alteram substancialmente a disposição interna de uma casa quando implicam uma modificação profunda ou fundamental da fisionomia interna respectiva, por forma a que fique desfigurada, descaracterizada, com uma nova distribuição e planificação".

Também Rabindranath Capelo de Sousa, no Parecer publicado na CJ 1987, V, p. 18 a 27, insiste na alteração substancial da *fisionomia* do prédio arrendado – e não apenas nas questões relativas à resistência e segurança do mesmo – ou, dito por outras palavras, alteração da disposição interna do prédio colidindo com a planificação a que o mesmo obedece.

De um modo mais concreto, refere Pinto Furtado:

"Podemos assim precisar com segurança que é substancial a alteração que acrescenta paredes à divisão interna com o emprego de materiais de qualidade análoga à dos que foram empregados na estrutura definitiva. É substancial a alteração que deita abaixo paredes ou muros definitivos do edifício, abre neles portas ou janelas que não existam, rasga as existentes, ou converte portas em janelas ou em montras e vice-versa." (Manual do Arrendamento Urbano, p. 805).

Esta perspectiva, se bem que tenha a utilidade de procurar precisar de um modo mais concreto o conceito de alteração substancial, não deixa nem por

isso, de poder suscitar outro tipo de problemas interpretativos, como de resto dá conta esse o mesmo autor.

Em nosso entender, a questão não se prende apenas com as alterações e a sua natureza. Pode derrubar-se uma parede ou construir outra sem se alterar *substancialmente* a disposição interna do locado. O que interessa é que a disposição dos diversos espaços não seja modificada de tal modo que o aspecto físico do locado se altere de modo flagrante, evidente.

Ora, no caso em apreço, verifica-se que as obras incidiram na área da cozinha e balneário e no pequeno espaço antes reservado ao armazenamento de peças. A Ré ergueu três paredes, de modo a alargar a zona agora reservada a cozinha, a criar uma pequena divisão para arquivo e, no espaço antes atribuído à cozinha, instalar os balneários.

Sendo verdade que alterou a disposição interna do locado, é igualmente patente que tal alteração não pode ser considerada substancial. Na realidade, o locado continua a ter um espaço reservado a cozinha, outro a balneário e foi criada uma pequena divisão servindo de arquivo.

Toda a área principal do locado, ou seja, a destinada aos serviços de oficina de automóveis e lubrificação, não foi afectada.

Nas zonas afectadas mantiveram-se em termos funcionais as disposições préexistentes, alargando a cozinha e instalando balneários onde antes se situava a cozinha. Acrescentando uma nova divisão, destinada a arquivo.

Tais alterações representam mais um esforço de alargar e melhorar zonas funcionais já existentes do que criar espaços novos para outras funções. Por outro lado, as alterações foram feitas numa zona relativamente restrita, sem interferir com a área principal de actividade do locado.

Note-se que não se provou que tenha sido a Ré a introduzir o fogão, esquentador e botijas de gás.

Nem se provou que as infiltrações tenham sido efeito das obras levadas a cabo em 1997.

Podemos pois concluir que:

- 1. O conceito de "alteração substancial" no tocante à disposição interna do locado, envolve uma modificação não apenas dos espaços que integram tal locado, mas igualmente a sua funcionalidade, criando-se áreas para fins não previstos anteriormente ou eliminando-se outras e juntamente com elas a funcionalidade para que serviam.
- 2. Tendo a arrendatária realizado obras num locado destinado a estação de

serviço, derrubando uma parede e erguendo outras três, alargando a área destinada a cozinha na zona antes destinada aos balneários e implantando novos balneárias na área que, de modo geral, antes era usada como cozinha, e eliminando um pequeno espaço que antes servia para armazenar peças, criando uma pequena divisão, nova, com funções de arquivo, mas sem interferir na área essencial de oficina e lubrificação, não se pode considerar que tais obras alterem substancialmente a disposição interna do locado.

- 3. Trata-se, no fundo, de pequenas alterações visando melhorar a funcionalidade de áreas já existentes, como a cozinha e o balneário, e criando apenas uma nova área destinada a arquivo.
- 4. Tendo sido apenas eliminada uma pequena divisão, antes usada para recolher peças.
- 5. Assim, não podem tais obras ser integradas na causa de resolução prevista no art. 64° d) do RAU.

Face ao exposto, acordam os juízes desta Relação julgar a apelação improcedente.

Custas pelo recorrente.

LISBOA, 18/12/2008

António Valente

Ilídio Martins

Teresa Pais